



SVE-20	ELECTRIC VERTICAL LOG SPLITTER 20 t
SVE-20	STEHEND-HOLZSPALTER E-MOTOR 20 t
SVE-20	ASTILLADORA DE TRONCOS VERTICAL 20 t
SVE-20	FENDEUSE DE BÛCHES VERTICALE MOTEUR ELECTRIQUE 20 t

**Impiego:** lo spaccalegna SVE-20 ha una spinta di 20 tonnellate e consente di spaccare tronchi di legno di dimensioni variabili, fino a 110 cm di altezza. La linea SVE-Pesante è dedicata all'uso professionale ed è fornita Di serie: con cilindro da 1050 mm. È dotato di un sistema automatico di controllo finecorsa registrabile e di appositi dispositivi di sicurezza che tutelano l'utilizzatore.

**Di serie:** motore elettrico trifase 380V 8,5 HP, pompa con notevole portata, distributore oleodinamico con portata 40 lt/min. con ritorno automatico del cassetto, velocità rapida di accostamento coltello, carico meccanico del tronco, piano di appoggio removibile e supporto laterale. **A richiesta:** cuneo a croce.

**Use:** the SVE-20 log splitter has an 20 ton thrust and can split logs of various sizes, up to 110 cm in height. The SVE-Heavy line is for professional use and comes with a 1050 mm cylinder. It is equipped with automatic adjustable "end-of-stroke control" system, and special safety devices that protect the user.

**Standard equipment:** 380V three-phase electric motor 8,5 HP, pump with considerable flow rate, hydraulic distributor with flow rate of 40 l/min. with automatic valve return, quick speed to reach the log, mechanical side wood-loader, removable working table and side support. **On request:** cross wedge.

**Verwendung:** der Holzspalter SVE-20 hat eine Schubkraft von 20 tonnen und kann Stämme verschiedener Größen mit einer Höhe von bis zu 110 cm spalten. Die SVE-Schwerlinie ist für den professionellen Einsatz bestimmt und wird mit einem 1050-mm-Zylinder. Der Holzspalter ist mit einer automatisch einstellbaren Endschaltersteuerung und speziellen Sicherheitsvorrichtungen ausgestattet, die den Benutzer schützen.

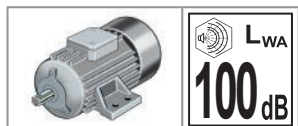
**Serienmäßig:** Dreiphasen-Elektromotor 380V 8,5 HP, Pumpe mit beachtlicher Förderleistung, hydraulischer Verteiler mit einer Förderleistung von 40 l/min. mit automatischer Kolbenrücklauf, Schnelle Messer-Anfahrsgeschwindigkeit, Mechanischer Stammheber, Spalttisch und Seitenstützung. **Auf Anfrage:** Spaltkreuz.

**Usò:** la astilladora de troncos SVE-20 tiene un empuje de 20 toneladas y permite partir troncos de madera de dimensiones variables, hasta 110 cm de altura. La línea SVE-Pesada está dedicada al uso profesional y se suministra con cilindro de 1050 mm. Está dotada de un sistema automático de "control final de carrera" ajustable y de adecuados dispositivos de seguridad que protegen el usuario.

**Estándar:** motor eléctrico trifásico de 380V 8,5 HP, bomba de gran caudal, distribuidor hidráulico con caudal 40 l/min, con retorno automático de la caja, velocidad rápida de acercamiento de la cuchilla, cargador mecánico del tronco, plano de apoyo desmontable y soporte lateral. **Opcionales:** cuña en cruz.

**Utilisation:** la fendeuse de bûches SVE-20 a une poussée de 20 tonnes et permet de fendre des troncs de bois de dimensions variables, jusqu'à 110 cm de hauteur. La ligne SVE-Pesante est dédiée à l'usage professionnel et est équipée de série d'un vérin de 1050 mm. Elle est dotée d'un système automatique de "contrôle fin de course" réglable et de dispositifs de sécurité spécifiques qui protègent l'utilisateur.

**De série:** moteur électrique triphasé 380V 8,5 HP, pompe de portée considérable, distributeur oléodynamique de portée 40 l/min avec retour automatique du tiroir, vitesse d'approche rapide de couteau, chargement mécanique des troncs, plan d'appui amovible et support latéral. **Sur demande:** coin à croix.



L'apparecchiatura è conforme ai requisiti richiesti dalla direttiva 2000/14/CE per la limitazione del rumore ambientale.  
The equipment complies with the requirements of Directive 2000/14/EC for the limitation of environmental noise.

MOD	cod.	ton	HP	cm	kg	cm
SVE-20/1050	1002414	20	8,5 (380V) *	110	370	87×120×260

(\*) Pompa singola - Single pump - Einzelpumpe - Bomba simple - Pompe simple

cod.	A richiesta	On request	Auf Anfrage	Opcionales	Sur demande
3230748	Cuneo a croce	Cross wedge	Spaltkreuz	Cuña en cruz.	Coin à croix

cod.	Ricambi	Spare parts	Ersatzteile	Recambios	Pièces de rechange
5431013	Cilindro spaccalegna 1050 (20 t)	Wood-splitting 1050 (20 t)	Holzspaltzylinder m. 1050 (20 t)	Cilindro hendidora 1050 (20 t)	Cylindre pour fen. 1050 (20 t)
5023092	Motore el. 8,5 HP 380V	El. motor 8,5 HP 380V	Elektromotor 8,5 HP 380V	Motor el. 8,5 HP 380V	Moteur el. 8,5 HP 380V
2131006	Campana di accoppiamento motore	Electric motor bell housings	Motor-Kupplungsglocke	Campanas de acoplamiento motor	Cloche d'accouplement moteur
5421005	Pompa	Pump	Pumpe	Bomba	Pompe
3230156	Piano di appoggio removibile	Removable working table	Spalttisch	Plano de apoyo desmontable	Plan d'appui amovible
3230298	Supporto laterale piano di appoggio	Side support for working table	Seitenstützung für Arbeitstisch	Soporte lateral plano de apoyo	Support latéral plan d'appui